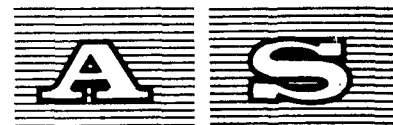


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/34/602

S/13579

19 October 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать четвертая сессия
Пункт 123 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать четвертый год

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации
Объединенных Наций от 18 октября 1979 года на имя Генерального
секретаря

Настоящим имею честь сообщить Вам последние новости об усилиях народа Кампучии под руководством Народно-революционного совета Кампучии по восстановлению страны, опубликованные Информационным агентством СПК Народной Республики Кампучия, и прошу Вас распространить это приложение, а также настоящее письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 123 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Чрезвычайный и Полномочный посол,
Постоянный представитель
Социалистической Республики Вьетнам
при Организации Объединенных Наций
ХА ВАН ЛАУ

ПРИЛОЖЕНИЕ

УСИЛИЯ НАРОДА КАМПУЧИИ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ СТРАНЫ

Усилия провинции Кампонгчан в области производства

СПК (Пномпень, 8 октября) - "Нормальная жизнь постепенно восстанавливается в провинции Кампонгчан благодаря усилиям населения под четким руководством ЕНФСК" - заявил делегат этой провинции на последнем национальном съезде Фронта.

Он подчеркнул, что население преодолело неисчислимые трудности, оставленные кровавым режимом Пол Пота, и добилось обнадеживающих результатов в экономической, культурной и социальной областях.

"51 958 гектаров плодородных рисовых полей и 950 гектаров других земель в горных районах засеяно благодаря тому, что наши вьетнамские братья из провинции Тайнинь прислали 1 700 тонн семян риса" - заявил этот делегат, который также подчеркнул, что в провинции еще 13 000 гектаров засеяно кукурузой, земляным орехом и овощами.

Оратор отметил, что провинция Кампонгчан получила из Вьетнама 7 537 тонн риса.

В стране засеяно рисом свыше 550 000 гектаров

СПК (Пномпень, 13 октября) - По последним статистическим данным по всей территории Кампучии рисом засеяно более 550 000 гектаров. В провинции Сиенреап - Одормеанчей, находящейся примерно в 300 км к северо-западу от Пномпеня, засеяно 76 000 гектаров, что значительно больше, чем в других провинциях, в частности в провинциях Прейвэнг, Такео, Баттамбанг и Кампонгтхом, где засеяно лишь по 15 000 гектаров в каждой.

Население преодолело многочисленные трудности, связанные с нехваткой семян, сельскохозяйственных орудий... и получило тысячи тонн продовольствия, а также материалов, срочно предоставленных Вьетнамом в виде помощи.

В провинциях Сиенреап - Одормеанчей и Кампонгтхом засеяно около 30 000 гектаров, и средний урожай составил одну тонну с гектара.

Под руководством местных революционных органов власти население надеется восстановить нормальные условия жизни к началу следующего сезона дождей.

Сто тонн риса доставлено из Бентре в провинцию Кандадь

СПК (Пномпень, 13 октября) - В четверг в муниципальный центр Такхмау провинции Кандадь (Кампучия) прибыли 15 грузовиков, доставивших 100 тонн семян риса из вьетнамской провинции Бентре.

В тот же день была организована церемония принятия этого дара, на которой присутствовали представитель провинции г-н Неанг Сен и делегат провинции Бентре г-н Ле Тан Ханг.

Пользуясь этим случаем, они вновь подчеркнули прочность уз солидарности и поддержки, которые объединяют жителей этих двух провинций в настоящее время и сохранятся в будущем.

Помощь Вьетнама населению провинции Кампонгспы

СПК (Пномпень, 14 октября) - С начала сентября этого года в провинцию Кампонгспы доставлено 1 500 тонн продовольствия, включая 800 тонн от вьетнамского народа.

Эта помощь безотлагательно перевозится и быстро распределяется муниципальными властями в Кампонгспы между пятью округами провинции.

Что касается злаковых культур, то вьетнамская провинция Кулонг представила Кампонгспы 150 тонн семян риса для следующего сельскохозяйственного сезона.

Производство риса в Кампонгчнанг

СПК (Пномпень, 14 октября) - 2 500 групп солидарности засеяли более 5 900 гектаров посевных площадей, 2 800 гектаров рисовых полей и планируют засеять по провинции Кампонгчнанг в целом еще 1 200 гектаров.

К следующему сухому сезону подготовлено и изготовлено сельскохозяйственное оборудование для обработки 13 000 гектаров.

Готовясь к паводкам этого сезона дождей, население занималось укреплением дамб и каналов, более половины которых было разрушено Пол Потом - Иенг Сари перед их бегством.

Жители вьетнамской провинции Хаугеанг предоставили 10 насосов мощностью 300 лошадиных сил каждый и сотни тонн семян населению провинции Кампонгчнанг.

Восстановление рыболовства на севере Пномпеня

СПК (Пномпень, 15 октября) - Из более 1 700 жителей Чраичамрес, в 7 км к северу от Пномпеня, сформировано 90 рыболовецких бригад для 35 судов.

Рыбаки ежедневно доставляют в Пномпень две тонны рыбы в обмен на рыболовные принадлежности.

Школьные принадлежности для Министерства национального просвещения из Вьетнама

СПК (Пномпень, 15 октября) - Для системы просвещения Кампучии недавно получены 400 000 тетрадей, 250 000 карандашей, 100 портфелей и другие школьные принадлежности - дар народа Вьетнама.

Министр национального просвещения г-н Чан Вен, присутствовавший на церемонии принятия этого дара, выразил от имени революционной власти глубокую благодарность народу Вьетнама за его бескорыстную помощь.

Сельскохозяйственное производство в Кампонгспы

СПК (Пномпень, 15 октября) - Под руководством революционной власти жители провинции Кампонгспы, находящейся в 45 км к западу от столицы, добились многочисленных успехов в сельскохозяйственном производстве.

К настоящему времени в провинции засеяно 7 100 гектаров земель, и посевы дали хорошие всходы. Кроме того, населением засеяно различными сельскохозяйственными культурами около 1 000 гектаров.

Народно-революционный комитет стремится увеличить площадь обрабатываемых земель для борьбы с голодом и предпринимает огромные усилия по производству сельскохозяйственных орудий.

Рисовые поля вдоль дороги 4

СПК (Пномпень, 15 октября) - Г-н Нов Самом, председатель Центральной сельскохозяйственной комиссии, совершил инспекционную поездку по ряду районов вдоль дороги 4, соединяющей Пномпень с Кампонгсаомом.

Около столицы провинции Кампонгспы 50 км рисовых полей покрыто зелеными всходами риса. Вновь засеяно рисом несколько участков, пострадавших от засухи, и результаты весьма успешны. В Прейнуп и Веалринг в провинции Кампот, где население завершает уборку риса на сотнях гектаров, г-н Нов Самом встретился с крестьянами. Они рассказали о тех трудностях, которые им пришлось преодолеть для получения этого хорошего урожая.

A/34/602

S/13579

Russian

Annex

Page 4

На рабочем совещании с представителями местной революционной власти г-н Нов Самом призвал крестьян полагаться прежде всего на свои собственные силы, а также лучше использовать помощь, предоставляемую центральными органами власти.

Более 50 000 гектаров засеяно рисом в провинции Прейвэнг

СПК (Пномпень, 17 октября) - По данным революционной власти провинции Прейвэнг более 52 000 гектаров засеяно рисом, и еще больше - кукурузой.

Жители провинции стремятся подготовить еще сотни гектаров к следующему сельскохозяйственному сезону.

Чтобы восстановить нормальные условия жизни населения, революционными властями провинции Прейвэнг за последнее время распределено 1 200 тонн семян риса, 4,5 тонны семян кукурузы, 1 300 плугов, а также удобрения, пестициды и другое сельскохозяйственное оборудование.

Производство риса в округе Свайриент

СПК (Пномпень, 17 октября) - Из 110 000 жителей округа Свайриент, провинция Свайриент к юго-востоку от Пномпеня, сформировано 1 550 групп солидарности для развития сельскохозяйственного производства. Они занимаются обработкой 15 500 гектаров рисовых полей и принимают меры по борьбе с нехваткой продовольствия, сельскохозяйственных орудий и семян.

Для борьбы с голодом, оставленным Пол Потом - Иенг Сари, местные органы распределили среди жителей округа сотни тонн риса.

Под руководством революционной власти жители округа стремятся подготовить к следующему сухому сезону 500 гектаров земли и распахать новые земли для посевов маниока.
